







Projet de recherche : Participation des hommes dans les soins de sante maternelle au Burkina Faso

DEUXIEME ENTRETIEN DE SUIVI (8 Mois postpartum)						
Date entretien : Jour) (Mois) (An)	Heure du début : h min					
Enquêtrice: Enquêtée: Nom	Prénom:					
Avant de commencer l'entretien : Nous revenons	après quelques mois pour voir comment vous vous porte					
et poser quelques questions encore sur votre état	de santé et votre vie familiale. Les guestions prenner					

<u>Avant de commencer l'entretien</u>: Nous revenons après quelques mois pour voir comment vous vous portez et poser quelques questions encore sur votre état de santé et votre vie familiale. Les questions prennent habituellement environ 30 minutes. Toutes les informations que vous nous donnerez seront strictement confidentielles. Elles ne seront transmises à personne d'autre que les membres de l'équipe d'enquête. S'il arrivait que je pose une question à laquelle vous ne voulez pas répondre, dites-le moi et je passerai à la suivante. Vous pouvez également interrompre l'entretien à n'importe quel moment.

Avez-vous des questions à me poser ? Pouvons-nous commencer l'entretien maintenant ?

VERIFIEZ OU DEMANDEZ A LA DAME (N.B. Si elle a eu d'autres grossesses, ici on parle de la grossesse pendant laquelle elle a été recrutée dans l'étude)  LA GROSSESSE S'EST TERMINEE PAR :					
ACCOUCHEMENT A TERME :	ACCOUCHEMENT PREMATURE:  (GROSSESSE QUI S'EST TERMINEE ENTRE 6 ET 8 MOIS)	FAUSSE COUCHE ou AVORTEMENT :  (GROSSESSE QUI S'EST TERMINEE A 5 MOIS OU PLUS TOT)			
ET SUIVEZ L'C	AR LA SECTION 1) DRDRE NORMAL TIONNAIRE	PASSEZ DIRECTEMENT A LA <u>SECTION 2</u>			

# 1) L'ENFANT

N.	QUESTIONS	CODES	PASSEZ À:
1.1		OUI, BEBE VU	1.4
		NON BEBE DECEDE 3	
	Puis-je voir votre bébé ?	OUI 2 BEBES VUS	1.4
		1 BEBE VU/ 1 BEBE DECEDE 7 2 BEBES DECEDES 8	,

ID Femme :			

	<u> </u>	<del>-</del>		
1.2		DATE DU DECES DU BEBE ( <b>Bebe</b> '	1):	
	Quelle est la date du décès du bébé ?			
	EN CAS DE <b>DECES D'UN SEUL DES JUMEAUX</b> ,	jour mois an		
	CONSIDEREZ LE DECEDE COMME BEBE 2.			
	CONSIDERLE LE DECEDE COMME BEBE 2.	SI JUMEAUX ET Bebe 2 DECEDE :		
	AYEZ DU TACT :			
	SI LE DECES EST RECENT, EVALUEZ SI C'EST	jour mois an		
	MIEUX DE REPORTER L'ENTRETIEN.	NE SAIT PAS	97	
1.3				1
	SI POSSIBLE, NOTEZ QUELQUES MOTS SUR LES	Bebe 1 :	[	_/
	CIRCONSTANCES DU DECES :			1
	N.B. CONTINUEZ DERRIER LA FEUILLE, SI			2.1
	NECESSAIRE.	Bebe 2 :		
	11202007 III (2)		Ļ	<b>-</b> /
1.4				<u> </u>
1.4	Actuellement, le bébé (Bebe 1 si jumeaux) est-il en	OUI	1	<b>_</b>
	bonne santé ?	NON	2	<b>y</b>
4.5		NON		
1.5	Quel est le problème de santé du bébé (Bebe 1 si	FIEVRE	Α	
	jumeaux) ?	TOUX	В	
		DIARRHEE	С	
	PLUSIEURS REPONSES SONT POSSIBLES.	AUTRE (PRECISER) :		
	N.B. CONTINUEZ DERRIER LA FEUILLE, SI		D	
	NECESSAIRE.			
4.0				
1.6		LAIT MATERNEL	Α	
		EAU SIMPLE	В	
		EAU SUCREE OU EAU SALEE	С	
		CAFE, THE	D F	
		JUS	F	
		DOLO OU AUTRE ALCOOL	G	
		LAIT DE VACHE OU CHEVRE	Н	
	Dans la dernière semaine, avez-vous donné à boire	LAIT EN POUDRE	1	
	ou à manger à votre bébé <b>(Bebe 1 si jumeaux)</b> , au	AUTRE LIQUIDE (PRECISER) :		
	moins une fois, l'un des liquides ou aliments que		J	
	je vais vous citer ?	YAOURT	K	
	CITEZ LES ALIMENTS <b>UN A UN</b> .	SOUPE	L	
	PLUSIEURS REPONSES SONT POSSIBLES	BOUILLE DE CEREALES	М	
	. 233.23 NO NEI GHOLO GOINT I GOODDLEG	PLAT A BASE DE TO, RIZ,	,.	
		PATES OU AUTRES CEREALES. LEGUMES	N	
		VIANDE, POISSON OU ŒUF	O P	
		FRUITS	Q	
		BEIGNETS OU BISCUITS	R	
		AUTRE SEMI-SOLIDE OU		
		SOLIDE (PRECISER):		
			S	

ID Femme :		

	JUMEAUX ? OUL BEBE 2 VIVANT 1	?	NON 2.1
1.7	Actuellement, le bébé (Bebe 2) est-il en bonne santé ?	NON	7
1.8	Quel est le problème de santé du bébé (Bebe 2) ?  PLUSIEURS REPONSES SONT POSSIBLES.  N.B. CONTINUEZ DERRIER LA FEUILLE, SI NECESSAIRE.	FIEVRE TOUX DIARRHEE AUTRE (PRECISER):	. B . C
1.9	Dans la dernière semaine, avez-vous donné à boire ou à manger à votre bébé (Bebe 2), au moins une fois, l'un des liquides ou aliments que je vais vous citer ?  CITEZ LES ALIMENTS UN A UN. PLUSIEURS REPONSES SONT POSSIBLES	LAIT MATERNEL EAU SIMPLE EAU SUCREE OU EAU SALEE CAFE, THE INFUSION, DECOCTION JUS DOLO OU AUTRE ALCOOL LAIT DE VACHE OU CHEVRE LAIT EN POUDRE AUTRE LIQUIDE (PRECISER):  YAOURT SOUPE BOUILLE DE CEREALES PLAT A BASE DE TO, RIZ, PATES OU AUTRES CEREALES LEGUMES VIANDE, POISSON OU ŒUF FRUITS BEIGNETS OU BISCUITS AUTRE SEMI-SOLIDE OU SOLIDE (PRECISER):	BCDEFGHI JKLM NOPQR

# 2) QUALITE DE VIE

N.	QUESTIONS	CODES	PASSEZ À:
2.1		TRES BIEN 1	
		BIEN 2	
	Comment vous portez vous aujourd'hui?	MOYEN 3	
	Comment vous portez vous aujoura nur:	PAS BIEN 4	
		PAS BIEN DU TOUT 5	
		NE SAIT PAS 7	

Les qu	drais que vous réfléchissez sur votre vie durant les c estions suivantes expriment des sentiments sur ce c e réponse n'est plus juste qu'une autre, elle est avan	lue vous éprouvez.	urd'h	ıui.
2.2	Comment décririez-vous votre <b>qualité de vie ?</b> (EN GENERAL : TRAVAIL, RELATIONS SOCIALES, HABITATION, SANTE, ETC.)	MAUVAISE NI MAUVAISE NI BONNE BONNE	1 2 3	
2.3	Etes-vous satisfait(e) de votre <b>santé</b> ? (ETAT DE SANTE)	INSATISFAITE NI SATISFAITE,NI INSATISFAITE	1 2	
0.4		SATISFAITE	3	2.5
2.4				·
	SI POSSIBLE, NOTEZ QUELQUES MOTS SUR POURQUOI ELLE N'EST PAS SATISFAITE DE SA SANTE / SES PROBLEMES DE SANTE :			
	(CONTINUEZ DERRIER LA FEUILLE, SI NECESSAIRE)			
	estions suivantes demandent jusqu'à quel point vou	s avez vécu certaines choses dura	nt	
2.5	A	PAS DU TOUT	1	
	Avez-vous eu une <b>douleur physique qui vous a empêchée</b> de faire ce que vous vouliez faire ?	DE FACON MODEREE	2	
2.6		BEAUCOUP		
		PAS DU TOUT  DE FACON MODEREE	1 2	
	Avez-vous (eu) besoin de soins médicaux quotidiennement ?	BEAUCOUP	3	
	(REPONDRE PAR RAPPORT A L'INTENSITE DU TRAITEMENT MEDICAL, PLUTOT QUE LA DUREE)	SI REPONSES 2 OU 3, PRECISER:		
2.7	Aimez-vous votre vie ?	PAS DU TOUT DE FACON MODEREE BEAUCOUP	1 2 3	
2.8	Pensez-vous que <b>votre vie a un sens ?</b> (S'AGIT D'ETRE SATISFAITE DE SA VIE EN GENERAL)	PAS DU TOUT  DE FACON MODEREE  BEAUCOUP	1 2 3	
2.9	Êtes-vous capable de vous <b>concentrer</b> ? (QUAND VOUS DEVEZ FAIRE UN TRAVAIL OU VOS ACTIVITES QUOTIDIENNES)	PAS DU TOUT  DE FACON MODEREE  BEAUCOUP	1 2 3	
2.10	Vous sentez vous <b>en sécurité</b> dans votre vie de tous	PAS DU TOUT	1	
	les jours ? (SECURITE PHYSIQUE MAIS AUSSI SOCIALE, EX. POSITION STABLE EN FAMILLE / AU TRAVAIL)	DE FACON MODEREE BEAUCOUP	2	
2.11	Votre environnement physique est-il sain?	PAS DU TOUT	1	
	(MAISON ET ENTOURAGE)	DE FACON MODEREE BEAUCOUP	2 3	

compl	uestions suivantes demandent jusqu'à quel point vou ètement ou avez été capable de faire certaines chose			
2.12	Est-ce que vous avez <b>assez d'énergie</b> pour votre vie de tous les jours ? (ENERGIE PHYSIQUE OU FORCE - DUREE)	PRESQUE PAS DE FACON MODEREE LE PLUS SOUVENT	1 2 3	
2.13	Acceptez-vous votre apparence physique?	PRESQUE PAS DE FACON MODEREE LE PLUS SOUVENT	1 2 3	
2.14	Disposez-vous <b>d'assez d'argent</b> , pour satisfaire vos besoins ? (ARGENT SUFFISANT POUR LES DEPENSES A LA CHARGE DE LA DAME <b>ELLE-MEME</b> )	PRESQUE PAS DE FACON MODEREE LE PLUS SOUVENT	1 2 3	
2.15	Disposez-vous des informations dont vous avez besoin pour votre vie de tous les jours ?  (EX: OU ALLER POUR FAIRE DES PAPIERS, OU POUR SE FAIRE SOIGNER)	PRESQUE PAS DE FACON MODEREE LE PLUS SOUVENT	1 2 3	
2.16	Avez-vous l'occasion de vous prendre du temps pour vous reposer ?	PRESQUE PAS DE FACON MODEREE LE PLUS SOUVENT	1 2 3	
2.17	Dans quelle mesure pouvez-vous vous déplacer?  (MOUVOIR PHYSIQUEMENT, MAIS AUSSI LIBRE DE SE DEPLACER COMME ELLE VEUT)	DIFFICILEMENT NI DIFFICILEMENT, NI FACILEMENT FACILEMENT	1 2 3	
2.18	Êtes-vous satisfaite de la qualité de votre sommeil?	INSATISFAITE NI INSATISFAITE NI SATISFAITE SATISFAITE	1 2 3	
2.19	Êtes-vous satisfaite de votre capacité à accomplir vos activités quotidiennes ?	INSATISFAITE NI INSATISFAITE NI SATISFAITE SATISFAITE	1 2 3	
2.20	Êtes-vous satisfaite de votre capacité à accomplir vos activités professionnelles ?  (SI ELLE TRAVAILLE: CAPACITE PHYSIQUE SI NE TRAVAILLE PAS: SATISFAITE DE SON STATUT DE MENAGERE)	INSATISFAITE NI INSATISFAITE NI SATISFAITE SATISFAITE	1 2 3	
2.21	Êtes-vous <b>satisfaite de vous-même</b> ? (PAR VOS PROPRES CAPACITES)	INSATISFAITE NI INSATISFAITE NI SATISFAITE SATISFAITE	1 2 3	
2.22	Êtes-vous satisfaite des <b>relations personnelles</b> que vous avez <b>avec les autres</b> ? (MARI, FAMILLE, AMIS, VOISINS)	INSATISFAITE NI INSATISFAITE NI SATISFAITE SATISFAITE	1 2 3	
2.23	Êtes-vous satisfaite de votre vie sexuelle ?	INSATISFAITE NI INSATISFAITE NI SATISFAITE SATISFAITE	1 2 3	
2.24	Êtes-vous satisfaite de <b>l'aide que vous apportent vos connaissances ?</b> (SERVICES / AIDE FINANCIER)	INSATISFAITE NI INSATISFAITE NI SATISFAITE SATISFAITE	1 2 3	

2.25	Êtes-vous satisfaite de vos <b>conditions d'habitation</b> ? (CONDITIONS PHYSIQUES ET AMBIANCE)	INSATISFAITE NI INSATISFAITE NI SATISFAITE SATISFAITE	1 2 3	
2.26	Êtes-vous satisfaite de votre accès aux services de santé ? (SI PAS ALLE: CAPACITE D'ALLER)	INSATISFAITE NI INSATISFAITE NI SATISFAITE SATISFAITE	1 2 3	
2.27	Êtes-vous satisfaite de votre moyen de transport? (SATISFACTION AVEC SON ACCES A UN OU PLUSIEURS MOYENS DE TRANSPORT)	INSATISFAITE NI INSATISFAITE NI SATISFAITE SATISFAITE	1 2 3	
2.28	Durant les quatre dernières semaines, avez-vous eu des sentiments négatifs tels que la mélancolie, le désespoir, l'anxiété, la dépression ?	PRESQUE JAMAISASSEZ SOUVENTPRESQUE TOUJOURS	1 2 3	

# 3) PREFERENCES EN MATIERE DE FERTILITE

N.	QUESTIONS	CODES	PASSEZ À:
3.1	Excusez-moi, depuis la fin de votre grossesse, vos règles sont-elles revenues ?	OUI	3.3
3.2	Combien de temps après la fin de votre grossesse vos règles sont-elles revenues <b>pour la première fois</b> ? (Le bébé avait combien de jours/mois ?)  SUR LA BASE DE CE QUE LA FEMME DIT, ESTIMEZ LA DATE LE PLUS PRECISEMENT POSSIBLE	DATE :	
3.3	Est-ce que vous êtes <b>toujours en couple</b> (avec le père du bébé) ?	OUI	3.6
3.4	Si non, quel est le changement ?	SEPARATION TEMPORAIRE	3.6
3.5	Avez-vous un nouveau mari/partenaire?	OUI	> FIN
3.6	Apres la fin de votre grossesse, ou êtes-vous allé habiter ?	CHEZ LE MARI/PARTENAIRE 1 CHEZ LA BELLE FAMILLE 2 DANS SA FAMILLE D'ORIGINE 3 AUTRE (PRECISEZ) :	,
		4	

3.7	Habitez-vous toujours là-bas actuellement ?	OUI 1 3.10
		NON 2
3.8	Ou habitez-vous actuellement ?	CHEZ LE MARI/PARTENAIRE 1 CHEZ LA BELLE FAMILLE 2 CHEZ SA FAMILLE D'ORIGINE 3 AUTRE (PRECISER) : 4
3.9	Depuis quand habitez-vous là-bas ? Quand avez- vous déménagé ?  SUR LA BASE DE CE QUE LA FEMME DIT, ESTIMEZ LA	DATE :  [][] [][]  jour mois an  NE SAIT PAS
	DATE LE PLUS PRECISEMENT POSSIBLE	
3.10	Excusez-moi, maintenant je voudrais vous poser quelques questions sur les rapports sexuels :	OUI 1
	Avez-vous déjà repris les rapports sexuels depuis la fin de votre grossesse?	NON 2 3.14
3.11	Combien de temps après la fin de votre grossesse avez-vous repris vos rapports sexuels <b>pour la première fois</b> ? (Le bébé avait combien de jours/mois ?)	DATE:
	SUR LA BASE DE CE QUE LA FEMME DIT, ESTIMEZ LA DATE LE PLUS PRECISEMENT POSSIBLE	NE SAIT PAS97
3.12	Qui a pris la décision de reprendre les rapports sexuels : vous, votre mari/partenaire, ou conjointement vous et votre mari/partenaire ?	ENQUÊTÉE
3.13	Est-ce que c'est difficile pour vous de refuser d'avoir des rapports sexuels avec votre mari/partenaire quand vous ne souhaitez pas en avoir ?	PAS DIFFICILE
3.14	Si cela ne dépendait que de vous seule, combien de temps souhaiteriez-vous attendre, avant de reprendre vos relations sexuelles ?  SI BEBE VIVANT, CALCULER EN TENANT COMPTE DE L'AGE ACTUEL DU BEBE	DANS [ ] [ ] MOIS

-				
3.15		OUI	1	5.1
	Excusez-moi, êtes-vous actuellement enceinte?	NON	2 7	,
3.16		PAS D'AUTRES ENFANTS	0	4.1
	Si vous pouviez choisir exactement le nombre d'enfants à avoir dans votre vie, <b>combien d'autres</b>	1 AUTRE	1	
	enfants voudriez-vous dans le futur ?	2 AUTRES	2	
	cindita vouditez vous dans le fatai :	3 AUTRES	3	
		4 AUTRES	4	
		5 AUTRES OU PLUS	5	
		SELON LA VOLONTE DE DIEU	6	
		NE SAIT PAS	7	
3.17			,	RAPPEL
		DANS MOINS DE 12 MOIS	00	POUR
		DANS 1 AN	01 \	4.16!
		DANS 2 ANS	02	
		DANS 3 ANS	03	
	Quand aimerez-vous tomber enceinte de nouveau?	DANS 4 OU 5 ANS	04	
		DANS PLUS QUE 5 ANS	05	
		QUAND L'ENFANT MARCHE	06	
		SELON LA VOLONTÉ DU MARI	07	
		SELON LA VOLONTÉ DE DIEU	80	
		NE SAIT PAS	97	

#### 4. UTILISATION DE LA CONTRACEPTION

N.	QUESTIONS	CODES		PASSEZ À:
4.1	AUJOURD'HUI, faites-vous quelque chose ou utilisez-vous une méthode pour retarder ou éviter une grossesse ?	OUI	1 2	4.16
4.2	Quelles méthodes utilisez-vous actuellement?  PLUS D'UNE REPONSE EST POSSIBLE.  INSISTEZ: Utilisez-vous encore une autre méthode actuellement?  A PARTIR DE « CONDOM MASCULIN », CITEZ AINSI LES AUTRES METHODES, UNE A UNE: « Utilisez-vous le condom masculin ? » « Utilisez-vous le condom féminin ? » Etc.	STÉRILISATION FÉMININE STÉRILISATION MASCULINE DIU/STERILET INJECTABLES IMPLANT/NORPLANT PILULE CONDOM MASCULIN CONDOM FÉMININ MÉTHODE DU RYTHME MAMA RETRAIT COLLIER AUTRE (PRECISEZ)	A B C D E F G H I J K L M	

SELON LA <b>RÉPONSE À LA QUESTION 4.2</b> , ENREGISTREZ ICI LA <b>PREMIÈRE MÈTHODE</b> ENCERCLÉ :					
	COMPLÉTEZ LES QUESTIONS SUIVANT	TES POUR CETTE METHODE :			
4.3	CSPS BOLOMAKOTE				
4.4	Quand est-ce que vous avez commencé à utiliser la méthode ? Combien de temps après la fin de votre grossesse ? (Le bébé avait combien de jours/mois ?)  SI LA METHODE EST SUR PRESCRIPTION, DEMANDEZ A CONSULTER LA FICHE DE P.F. (ou autre document) ET REPORTEZ LA DATE.  SI NON, ESTIMEZ LA DATE LE PLUS PRECISEMENT POSSIBLE.  DATE :  DATE :  SOURCE : FICHE PF				
	EZ LES METHODES UTILISEES (QUESTION 4.2) :  QU'ELLE UTILISE UNE DEUXIÈME MÈTHODE ?	NON			
	ENREGISTREZ ICI LA <b>DEUXIÈME MÈTHODE</b> :				
	COMPLÉTEZ LES QUESTIONS SUIVANTES PO	UR CETTE MÈTHODE:			
4.5	Où avez-vous obtenue/appris la méthode ?	CSPS BOLOMAKOTE			
		(PRECISEZ)			

4.6	Quand est-ce que vous avez commencé à utiliser la méthode ? Combien de temps après la fin de votre grossesse? (Le bébé avait combien de jours/mois ?)  SI LA METHODE EST SUR PRESCRIPTION, DEMANDEZ A CONSULTER LA FICHE DE P.F. (ou autre document) ET REPORTEZ LA DATE.  SI NON, ESTIMEZ LA DATE LE PLUS PRECISEMENT POSSIBLE.	DATE:	
4.7	TREGISEMENT TOSSIBLE.		
4.7	VERIFIEZ ENCORE LES <b>METHODES UTILISEES</b> (QUESTION <b>4.2</b> ): EST-CE QUE LA FEMME PREND <b>LA PILULE</b> ?	OUI 1 NON 2	<b>-</b> >4.13
4.8	Avez-vous pris une pilule dans les dernières 24 heures ?	OUI	4.10
4.9	Si non, pour quelle raison ?	SEMAINE DE PAUSE	
4.10	DEMANDEZ LA PERMISSION POUR <b>VOIR LA BOITE</b> OU LA PLAQUETTE	DISPONIBLE 1	
	**** AYEZ DU TACT! ***	PAS DISPONIBLE	5.1
4.11	ENCERCLEZ LE <b>NOM DE LA PILULE</b> :	MICROGYNON	
4.12	VERIFIEZ S'IL <b>RESTE</b> ENCORE DES PILULES DANS LA BOITE/PLAQUETTE :	OUI	5.1
4.13	VERIFIEZ ENCORE LES <b>METHODES UTILISEES</b> (QUESTION <b>4.2</b> ): EST-CE QUE LA FEMME UTILISE L' <b>IMPLANT</b> ?	OUI	5.1
4.15	DEMANDEZ SI ELLE PEUT VOUS MONTRER LA CICATRICE D'INSERTION SUR LE BRAS  **** AYEZ DU TACT! ***	CICATRICE VISIBLE	5.1
4.16	VERIFIER LES REPONSES A 3.16 ET 3.17: EST-CE QUE ELLE VOUDRAIT TOMBER ENCEINTE	DANS MOINS DE 12 MOIS ? OUI	5.1

Vous avez dit qu'au moins dans l'immédiat, vous ne souhaitiez pas avoir un autre enfant. Pouvez-vousme dire pourquoi vous n'utilisez pas une méthode pour éviter une grossesse en ce moment?

### PLUSIEURS RÉPONSES SONT POSSIBLES! INSISTEZ : Y a-t-il d'autres raisons encore ?

	<u>RAISONS RELATIVES À LA FÉCONDITÉ</u> :			
	PAS DE RAPPORTS SEXUELS RAPPORTS SEXUELS PEU FRÉQUENTS HYSTÉRECTOMIE PAS DE RÉGLES DEPUIS LA FIN DE LA GROSSESSE REFUS DU PRESTATAIRE DE DONNER A CAUSE DE ALLAITE	L'ABSENCE DES REGLES		
	OPPOSITION À L'UTILISATION :			
	ENQUÊTÉE OPPOSÉE  CA DEPEND DE DIEU  MARI/PARTENAIRE OPPOSÉ  AUTRES OPPOSÉS  INTERDITS RELIGIEUX			
	RAISONS LIÉES AUX MÉTHODES :			
	CRAINTE DE L'EFFET SUR LA FERTILITE EFFETS SECONDAIRES/ PROBLÈMES DE SANTÉ. PAS ACCESSIBLE / TROP LOIN TROP CHÈRE MÉTHODE PRÉFÉRÉE NON DISPONIBLE		L M N O P Q R	
	AUTRE		s	
	(PRECISEZ)  NE SAIT PAS		Т	
4.17	utiliser une méthode pour retarder ou éviter une	OUI NON NE SAIT PAS	1 2 7	

### 5) RELATION AVEC LE MARI/PARTENAIRE

N.	QUESTIONS	CODES		PASSEZ A:
5.1	Les relations homme/femme peuvent être à la fois heureuses et malheureuses. <b>De façon générale,</b> diriez-vous q <b>u'actuellement</b> votre relation avec votre conjoint/partenaire est heureuse ou malheureuse?	TRÈS HEUREUSE ASSEZ HEUREUSE QUELQUE PEU MALHEUREUSE MALHEUREUSE TRÈS MALHEUREUSE	1 2 3 4 5	

Maintenant, je vais vous lire une liste de sujets qui sont normalement importants dans la vie d'un ménage. Je vous demanderai de bien vouloir m'indiquer combien de fois vous et votre mari avez discuté de chaque sujet, au cours des 12 derniers mois. **COCHER SELON LA REPONSE DONNEE:** Occasionnel **Plusieurs fois JAMAIS** lement 5.2 Les finances ou les biens du ménage 5.3 La relation avec votre famille d'origine 5.4 La relation avec la belle-famille 5.5 Le nombre d'enfants 5.6 La sante des enfants 5.7 L'éducation des enfants 5.8 La nourriture/ l'allaitement des enfants 5.9 Le travail du mari 5.10 Votre propre travail 5.11 La durée du temps passé ensemble entre mari et femme 5.12 La contraception 5.13 Les coépouses ou d'autres femmes Maintenant, je vous demanderai de bien vouloir m'indiquer si vous et votre mari êtes rarement, parfois, ou la plupart du temps d'accord, sur chaque sujet discuté : **COCHER SELON LA REPONSE DONNEE:** La plupart NON Rarement **Parfois** du temps APPLICABLE d'accord d'accord d'accord 5.14 Les finances ou les biens du ménage 5.15 La relation avec votre famille d'origine 5.16 La relation avec la belle-famille 5.17 Le nombre d'enfants 5.18 La sante des enfants 5.19 L'éducation des enfants 5.20 La nourriture/ l'allaitement des enfants 5.21 Le travail du mari 5.22 Votre propre travail 5.23 La durée du temps passé ensemble entre mari et femme 5.24 La contraception 5.25 Les coépouses ou d'autres femmes

VERIFIEZ LA REPONSE A LA QUESTION 1.1 : EST-CE QUE AU MOINS UN BEBE EST TOUJOURS EN VIE ? OUI			$\Box$	5.30
5.26	Depuis la fin de votre grossesse jusqu'à aujourd'hui, qui dans le ménage prend habituellement les	ENQUÊTÉEMARI/PARTENAIREQUELQU'UN D'AUTRE	1 2	
	décisions en ce qui concerne l'allaitement et la nourriture du bébé (des bébés) ?	(PRÉCISEZ) CONJOINTEMENT ENQUETEE ET QUELQU'UN D'AUTRE	3	
		(PRÉCISEZ)	4	
		DES FOIS L'ENQUETEE, DES FOIS QUELQU'UN D'AUTRE	5	
		(PRÉCISEZ)	-	
F 07		CELA DÉPEND/ NE SAIT PAS	7	
	Depuis la fin de votre grossesse, qui dans le ménage prend habituellement la décision d'amener le bébé (les bébés) pour faire les vaccinations ou la pesée ?	ENQUÊTÉEMARI/PARTENAIRE	1 2	
		QUELQU'UN D'AUTRE	3	
		(PRÉCISEZ) CONJOINTEMENT ENQUETEE ET QUELQU'UN D'AUTRE	4	
		(PRÉCISEZ)	4	
		DES FOIS L'ENQUETEE, DES FOIS QUELQU'UN D'AUTRE	5	
		(PRÉCISEZ)	•	
5.28		CELA DÉPEND/ NE SAIT PAS	7	
5.20	Depuis la fin de votre grossesse, qui dans le ménage	JAMAIS AMENE UN ENFANT ENQUÊTÉE	0 1	
	prend habituellement la décision d'amener le bébé	MARI/PARTENAIRE	2	
	(ou les enfants) en consultation pour avoir un avis médical ou pour les faire soigner en cas de	QUELQU'UN D'AUTRE	3	
	maladie ?	(PRÉCISEZ)		
		CONJOINTEMENT ENQUETEE ET QUELQU'UN D'AUTRE		
		(PRÉCISEZ)	4	
		DES FOIS L'ENQUETEE, DES FOIS QUELQU'UN D'AUTRE		
		(PRÉCISEZ) CELA DÉPEND/ NE SAIT PAS	5 7	
		OLLA DEFENDINE SAIT FAS	ı	

ID Femme :		
ib i ellille .		

5.29		I		1
5.29	Depuis la fin de votre grossesse, qui donne	ENQUETEE	1	
	habituellement l'argent que vous utilisez pour payer le	MARI/PARTENAIRE	2	
	transport, les frais et les produits nécessaires pour	QUELQU'UN D'AUTRE		
	la pesée/vaccination de votre bébé (vos enfants), ou		3	
	pour le faire soigner en cas de maladie (même si la	(PRÉCISEZ)		
	personne ne sait pas que l'argent a été utilisé pour	RIEN PAYE	4	
	cela)?	CELA DÉPEND/ NE SAIT PAS	7	
Les que	estions suivantes concernent vos propres soins de s	anté (santé de la femme) :		
5.30	Est-ce que depuis la fin de votre grossesse, vous êtes	OUI	1	
	déjà allée en consultation au moins une fois pour		-	<b>\</b>
	faire une consultation postnatale (6eme ou 42eme	NON	2	┌〉₅.32 │
	jour) ?	NE SAIT PAS	7	<b>L/</b>
5.31	Jes., .	<u> </u>		<del>                                     </del>
		ENQUÊTÉE	1	
		MARI/PARTENAIRE	2	
		QUELQU'UN D'AUTRE		
			3	
		 (PRÉCISEZ)	J	
	Dans le ménage, qui a pris la décision d'aller en consultation postnatale ?	CONJOINTEMENT ENQUETEE ET		
		QUELQU'UN D'AUTRE		
			4	
		(PRÉCISEZ)		
		DES FOIS L'ENQUETEE, DES FOIS		
		QUELQU'UN D'AUTRE	_	
		(DDÉOI0EZ)	5	
		(PRÉCISEZ)		
		CELA DÉPEND/ NE SAIT PAS	7	
5.32	Est-ce que depuis la fin de votre grossesse, vous êtes	OUI	1	
	déjà allée en consultation au moins une fois <b>pour</b>			<b> </b>
	avoir un avis médical, ou pour vous faire soigner	NON	2	「〉5.34
	en cas ou vous étiez malade ?	NE SAIT PAS	7	<b>L/</b> 3.34
5.33	on ous ou yous enga maidue :			<del>                                     </del>
0.00		ENQUÊTÉE	1	
	Depuis la fin de votre grossesse, qui dans le ménage	MARI/PARTENAIRE	2	
	prend habituellement la <b>décision pour que vous</b>	QUELQU'UN D'AUTRE		
	aillez en consultation pour avoir un avis médical, ou		3	
	pour vous faire soigner en cas de maladie?	 (PRÉCISEZ)	J	
	pour vous faire soigner en eas de maladie:	CONJOINTEMENT ENQUETEE ET		
		QUELQU'UN D'AUTRE		
		GOLLGO ON DAOTHE	4	
		(PRÉCISEZ)	7	
		, ,		
		DES FOIS L'ENQUETEE, DES FOIS		
		QUELQU'UN D'AUTRE		
			5	
		(PRÉCISEZ)	7	
		CELA DÉPEND/ NE SAIT PAS	7	

ID Femme :		
ib i cililic .		

5.34	Depuis la fin de votre grossesse, qui donne habituellement l'argent que vous utilisez pour payer le transport, les frais et les produits pour vos consultations postnatales et pour vos consultations et soins en cas de maladie (même si la personne ne sait pas que l'argent a été utilisé pour cela) ?	AUCUNE CONSULTATION FAITE. 0 ENQUETEE	
5.35	VERIFIER LA REPONSE A LA QUESTION 3.15 : LA F	EMME EST ENCEINTE ? OUI	5.40
	Pensez-vous que votre (mari/partenaire) voudrait avoir d'autres enfants avec vous ? Combien d'autres enfants voudrait-il avoir avec vous ?	PAS D'AUTRES	5.37
5.36	VÉRIFIER LA RÉPONSE À LA <b>QUESTION 3.16</b> : EST D'AUTRES ENFANTS DANS LE FUTUR, OU EST-CE VEUT D'AUTRES ENFANT	-CE QUE LA FEMME VEUT AVOIR QU'ELLE NE VEUT PLUS D'ENFANT ? NE VEUT PLUS D'ENFANT	5.37
	Pensez-vous que votre mari/partenaire veut attendre plus ou moins de temps que vous, avant d'avoir un autre enfant, ou bien vous êtes d'accord ?	MÊME TEMPS/ D'ACCORD	
5.37	VÉRIFIEZ LA REPONSE A LA <b>QUESTION 4.1</b> : EST-CE QUE LA FEMME UTILISE UNE METHODE DE OUI	E CONTRACEPTION ACTUELLEMENT? NON	5.40
	Les questions suivantes concernent l'utilisation de	votre méthode de contraception.	
	Qui a pris la décision d'utiliser la méthode de contraception ?	MARI/PARTENAIRE	5.39
<b>5.00</b>		CONJOINTEMENT ENQUETEE ET QUELQU'UN D'AUTRE	
5.38	Votre mari est-il <b>au courant</b> du fait que vous utilisez une méthode de contraception ?	OUI	

ID Femme :					
------------	--	--	--	--	--

5.39	Depuis la fin de votre grossesse, <b>qui donne</b>	ENQUETEE	1				
	habituellement l'argent que vous utilisez pour payer le transport, les frais et les produits contraceptifs (même si la personne ne sait pas que l'argent a été	MARI/PARTENAIREQUELQU'UN D'AUTRE	3				
	utilisé pour cela)?	(PRÉCISEZ) RIEN PAYE CELA DÉPEND/ NE SAIT PAS	4 7				
5.40							
	Si elle sort sans le lui dire ?	OUI  NON  NE SAIT PAS	1 2 7				
5.41	Si elle néglige les enfants ?	OUINONNE SAIT PAS	1 2 7				
5.42	Si elle donne son point de vue qui diffère de celui de son mari ?	OUINONNE SAIT PAS	1 2 7				
5.43	Si elle refuse d'avoir des rapports sexuels avec lui ?	OUINONNE SAIT PAS	1 2 7				
5.44	Si elle jette/gaspille la nourriture ?	OUI NON NE SAIT PAS	1 2 7				
NUMEROS DE TELEPHONE POUR LE PROCHAIN RDV :  Dame : [_][_] [_][_] [_] / [_][_] [_] [_] [_] [_] [_] [_] [_] [_]							
Autr	Autres : Nom et lien :						
Autr							
Heu	Heure de fin de l'entretien : [][] h [][] min						
Initiales et signature enquêtrice : Signature participante :							